

Sinfónica de Greenville

Calendario de Fechas

SEPTIEMBRE

18 Pop-up music!, Condado de Greenville
Museum of Art, 2:00 pm

OCTUBRE

15 Lollipops, Biblioteca Principal y
Biblioteca de Greer

15 Pop-up music!, Music in the Woods,
2:00 pm

30 Concierto Side-by-Side, Peace Center

NOVIEMBRE

8 Pop-up music!, Fireforge Brewery,
7:00 pm

11 Masterclass - Artista Invitado
Yevgeny Kutik, violin, Temple of Israel

20 Pop-up, M. Judson Books, 1:00 pm

DICIEMBRE

10 Lollipops, Biblioteca Principal y
Biblioteca de Taylors

ENERO

13 Artista Invitado - Programa Outreach
David Gross en OLLI, 1:00 pm

14 Lollipops, Greer y Five Forks

28 Concierto Shoulder-to-Shoulder,
Gunter Theatre, 7:30 pm

FEBRERO

17 Concierto para Niños, Peace Center

MARZO

4 Lollipops, Biblioteca Principal y
Biblioteca de Greer

14 Once Upon an Orchestra,
SC Children's Theatre, 11:00 am

24 Masterclass - Artista Invitado,
Maxim Lando, piano, 10:00 am, SC
Governor's School

ABRIL

1 Pop-up!, Festival iMAGINE,
downtown Greenville

11 Concierto METS (The Music in
George's Head), SC Governor's
School for the Arts and Humanities,
10:00 am y 12:00 pm

18 Once Upon an Orchestra,
SC Children's Theatre, 11:00 am

22 Lollipops, Biblioteca Principal y
Biblioteca de Simpsonville

28 Masterclass de Voz - Artista Invitado,
Christina Major, SC Governor's
School for the Arts and Humanities,
10:00 am

MAYO

9 Once Upon an Orchestra,
SC Children's Theatre, 11:00 am

13 Lollipops, Biblioteca de Berea, 10:00am



Estudiantes Embajadores

2022-2023

Estamos orgullosos de presentar al grupo inau-
gural de estudiantes embajadores (GSSA).

Nuestros embajadores se ofrecen como volun-
tarios y asisten juntos a los conciertos. La convocatoria
para la 76ª temporada se anunciará en la primavera.

Los candidatos deben ser
estudiantes de música de nivel avanzado.

- Norah Bailey
Audrey Ellen Duwel
Olyvia Fan
Larissa Fowler
Viola Grace Greene
Stephanie Hu
Sierra Anne Kremenliev
Christa Lee
Ethan Christopher Lee
Elijah Marsh
Andrew Ning
Jaimie Park
Caroline Davis Phillips
Jasmin Thérèse Pro-Muñoz
Miranda Ramirez
Samantha Rauterkus
David Ropp
Lily Schultz
Erin Semple
Henry Sun
Kai Tucker
Renee Wang
Camille Gabrielle Webb
Sarah Nicole West
Nathan Wicker
Emma K Wise
Lua Yousefian
Zhanshuo Zhang

Orquesta Sinfónica de Greenville
200 South Main Street
Greenville, SC 29601

Para inscribirse en eventos educativos visite:
GreenvilleSymphony.eventbrite.com



Programa Educativo

Patrocinadores & Colaboradores



BMW GROUP
Plant Spartanburg

Sistema de Bibliotecas del Condado de Greenville
Escuelas del Condado de Greenville
Asociación del la Orquesta Sinfónica de Greenville
Fundación Nacional para las Artes

mac
metropolitanarts council

Prisma Health
John I. Smith Charities, Inc.
Sr. y Sra. Stanton Smith
South Carolina Children's Theatre
Spinx Company, Inc.

SOUTH CAROLINA arts COMMISSION

TD Charitable Foundation

www.greenvillesymphony.org



ESCUCHA APRENDE

Conciertos para Niños y Programas para la Comunidad



greenvillesymphony.org
Temporada 2022-2023
Todos los conciertos y programas se presentarán en inglés



LA SINFÓNICA DE GREENVILLE

se enorgullece en ofrecer programas gratuitos para todos los miembros de la
comunidad, desde los niños hasta los adutlos mayores.



“A los niños se les debe introducir al lenguaje de la música a una temprana edad, de la misma manera en que se les enseña a leer y a escribir; para que así disfruten a lo largo de sus vidas de la increíble belleza y poder sanador y de inspiración que tiene la música. Es por eso que, para la Sinfónica de Greenville la educación musical es una de las partes más importantes de su misión”.

— **Edvard Tchivzhel**
Director de Música y Director de Orquesta



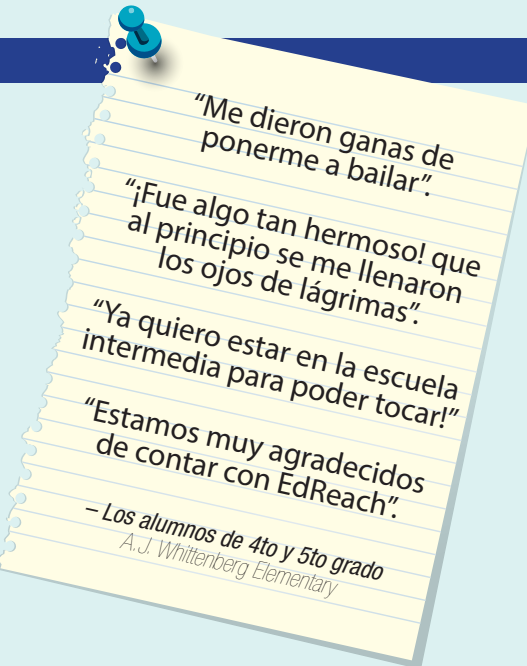
“Un elemento importante de nuestra misión es ofrecer conciertos gratuitos o de bajo costo a las familias de nuestra comunidad. Tenemos programas y conciertos gratuitos para todas las edades. Cabe destacar que nos complace presentar el concierto Lollipops que celebra el Mes Nacional de la Herencia Hispana, y la composición original de la música estará a cargo de Jon Grier. No se pierdan el 4 de marzo el concierto Lollipops que será accesible para las personas que usan la lengua de señas estadounidense (ASL por sus siglas en inglés). La mayoría de los conciertos educativos son presentados por Quintetos de Cuerda y Viento de la Sinfónica de Greenville”.

— **David Kiser**
Director de Programas Educativos y para la Comunidad



Entradas para Estudiantes & Maestros para Masterworks & Conciertos de Cámara

Todos los estudiantes y maestros de las escuelas del condado de Greenville pueden comprar entradas el día del concierto en la boletería del Peace Center. Maestros: \$10, Estudiantes: \$5
Para más información, comuníquese con david@greenvillesymphony.org.



Escucha



Once Upon an Orchestra
en el SC Children's Theatre (para niños de preescolar)
Interactúa con la música y la narración de cuentos junto con la actriz Traysie Amick. Se lleva a cabo en la sala de ingreso del SC Children's Theatre a las 11:00 AM.

Making Music with the Animals...and a Monster
14 de marzo "Ferdinand the Bull" con la música de Alan Ridout

18 de abril "The Gruffalo"

9 de mayo "The Grumpy Monkey"

Lollipops Series
Libros para Niños y Música Clásica (para niños de preescolar y primaria)
Lollipops, un evento emblemático en Greenville desde hace más de 40 años, integra la narración de un cuento por Traysie Amick y la música clásica en vivo.
10:00 AM primera presentación/lugar y11:30 AM segunda presentación/lugar

15 de octubre "Tito Punte – Mambo King, Rey Del Mambo"
Se presentará en inglés y español para celebrar el Mes Nacional de la Herencia Hispana
Biblioteca Principal Hughes
Biblioteca de Greer
Invitado Especial: Leesa Brotherton

10 de diciembre "Georgia Music"
De una manera especial, la música para este libro recomendado por Reading Rainbow estará a cargo del compositor Jon Grier
Biblioteca Principal Hughes
Biblioteca de Taylors

14 de enero "The Noisy Paint Box: The Colors and Sounds of Kandinsky's Abstract Art"
Biblioteca de Greer
Biblioteca de Five Forks

4 de marzo "Moses Goes to a Concert"
Un libro de la lengua de señas estadounidense presentado con intérpretes de ASL
Callie Marsh y Tonya Smith
Biblioteca Principal Hughes
Biblioteca de Greer

22 de abril "Chin Yu Min and the Ginger Cat"
Biblioteca Principal Hughes
Biblioteca de Simpsonville

13 de mayo "Mr. Mergler, Beethoven, and Me"
Biblioteca de Berea (10:00 AM)

Concierto METS de la Sinfónica de Greenville
(Para estudiantes de 5to a 7mo grado)
Los invitamos a participar en el concierto especial del Programa de Educación Musical mediante la Narración de Cuentos (METS) de la Sinfónica de Greenville, en el cual se presentará el libro para niños "The Music In George's Head" de Suzanne Slade, interpretado por la actriz y vocalista Emiley Kiser.

En el programa:
Rhapsody in Blue por George Gershwin.

11 de abril de 2023 10:00 AM y 12:00 PM
South Carolina Governor's School for the Arts and Humanities
Es necesario que se registre con anterioridad (ver el Código QR)



El Concierto Anual para Niños
(Para estudiantes de 4to y 5to grado)
Esta es una oportunidad para que los alumnos de 4to y 5to grado del condado de Greenville puedan escuchar en vivo a la Sinfónica de Greenville. Se les da prioridad a los maestros de las escuelas públicas.
Para reservar sus asientos puede comunicarse con david@greenvillesymphony.org o visitar el sitio web greenvillesymphony.org

17 de febrero de 2023 10:00 AM y 12:00 PM
Peace Concert Hall
Presenta The Planets de Gustav Holst con imágenes de la Nasa



Pop-up music!
(Para toda la familia)
En lugares recreativos dentro de la comunidad. Pop-ups! presenta pequeños conjuntos que forman parte de la sinfónica.

"ARTE"
Greenville County Museum of Art
18 de septiembre de 2022
2:00 PM

"NATURALEZA"
Paris Mountain State Park
15 de octubre de 2022
2:00 PM

"INST. VIENTO - METAL"
Fireforge Brewery
8 de noviembre de 2022
7:00 PM

"LIBROS"
M. Judson Booksellers
20 de noviembre de 2022
1:00 PM

"FESTIVAL"
IMAGINE Upstate STEAM Festival
1 de abril de 2023, hora por determinarse (TBD)
Main St. Downtown Greenville

"HISTORIA"
Upcountry History Musuem
Fecha y hora por determinarse (TBD)

Aprende

Programa de Mentores de Música
Músicos profesionales visitan las escuelas del área para participar como instructores en los programas de orquesta y banda.
Los maestros interesados deben enviar un correo electrónico a:
david@greenvillesymphony.org.

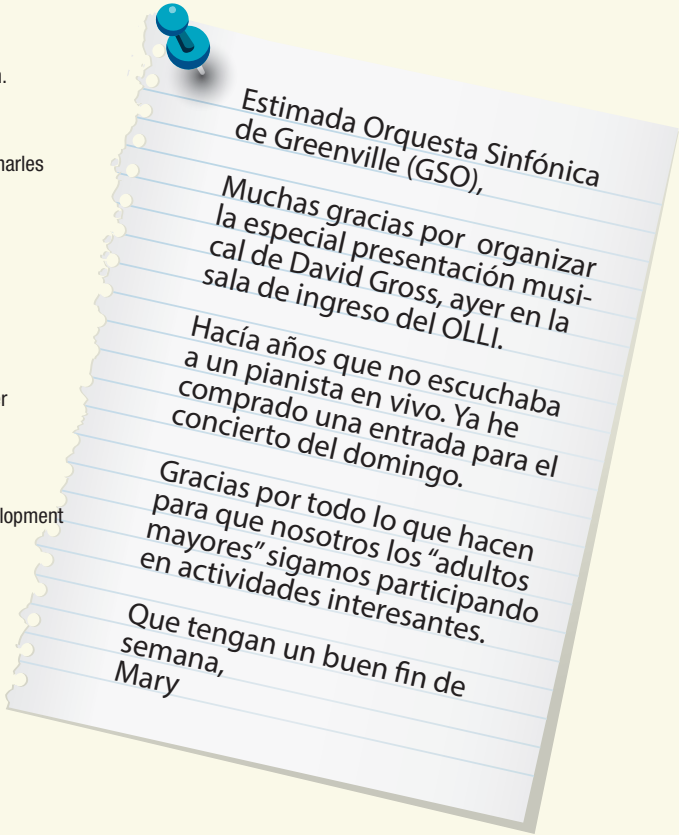
EdReach
Los grupos principales de la sinfónica visitan las 52 escuelas primarias del condado de Greenville, donde los músicos presentan un programa musical con un repertorio variado y organizan sesiones de preguntas y respuestas.

- | | |
|-------------------|----------------------------------|
| A.J. Whittenberg | Pelham Road |
| Alexander | Plain |
| Armstrong | Robert E Cashion |
| Augusta Circle | Rudolf G. Gordon |
| Bell's Crossing | Sara Collins |
| Berea | Simpsonville Elem. |
| Bethel | Skyland |
| Blythe Academy | Slater Marietta |
| Brook Glenn | Sterling School-Charles |
| Brushy Creek | Towne Center |
| Bryson | Stone Academy |
| Buena Vista | Sue Cleveland |
| Chandler Creek | Summit Drive |
| Cherrydale | Taylors |
| Crestview | Thomas E. Kerns |
| Duncan Chapel | Tigerville |
| East North Street | Washington Center |
| Ellen Woodside | Welcome |
| Fork Shoals | Westcliffe |
| Fountain Inn | Woodland |
| Gateway | y Riley Child Development Center |
| Greenbrier | |
| Grove | |
| Heritage | |
| Hollis Academy | |
| Lake Forest | |
| Mauldin Elem. | |
| Mitchell | |
| Monarch | |
| Monaview | |
| Mountain View | |
| Oakview | |
| Paris | |

Shoulder-to-Shoulder y Side-by-Side
(Para toda la familia)
La Sinfónica de Greenville apoya a programas locales de orquestas juveniles para presentar dos conciertos con los estudiantes de dichos programas. (Eventos que requieren entrada)

30 de octubre de 2022
"Side-by-Side", concierto de otoño de la Sinfónica Juvenil de las Carolinas
5:00 PM, Peace Concert Hall

28 de enero de 2023
"Shoulder-to Shoulder", concierto de la Orquesta Juvenil del Condado de Greenville
7:30 PM, Gunter Theatre



Artistas Invitados para Masterclasses y el Programa Outreach
(Para estudiantes de secundaria y adultos)
Los programas conocidos como Masterclasses están diseñados para un público inquisitivo que quiere aprender más sobre la música clásica.

Estudiantes:
Se invita a los músicos talentosos del área que estén en la escuela secundaria o en la universidad a que se informen sobre la posibilidad de tocar para uno de nuestros artistas invitados. Comuníquese con david@greenvillesymphony.org

11 de noviembre de 2022
Yevgeny Kutik, Masterclass y Programa Outreach de Violín
Temple of Israel,10:00 AM

24 de marzo de 2023
Maxim Lando, Masterclass de Piano
SC Governor's School for the Arts and Humanities, Smith Recital Hall, 10:00 AM

28 de abril de 2023
Christina Major, Masterclass de Voz
SC Governor's School for the Arts and Humanities
Smith Recital Hall, 10:00-11:30 AM

Artista Invitado - Programa Outreach
(Para estudiantes y adultos inquisitivos)

13 de enero de 2023
David Gross
Herring Center for Continuing Education (OLLI)
Furman University, 1:00 pm
"Learn About Classical Music"

Por determinarse (TBD)
Taller con
Stacey Rishoi

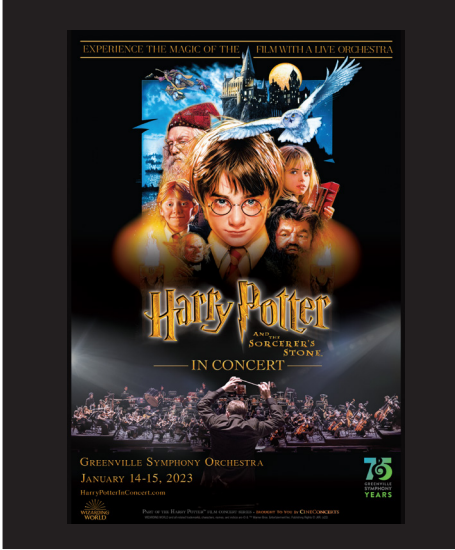
Para inscribirse en eventos educativos, visite:
GreenvilleSymphony.eventbrite.com



MÁS PARA DISFRUTAR



Las entradas para este concierto tienen un precio especial. Puede encontrar las entradas en greenvillesymphony.org.



Harry Potter and the Sorcerer's Stone™ en Concierto 14 y 15 de enero

Disfruta de tu película favorita al ser transformada por la música de la orquesta sinfónica en vivo en la Serie de Conciertos de Cine: Harry Potter™.

Por primera vez, el público puede volver a descubrir la magia de Harry Potter and the Sorcerer's Stone™, al mismo tiempo que la Orquesta Sinfónica de Greenville interpreta la inolvidable partitura de John Williams y Harry Potter™ se apodera de la gran pantalla de alta definición.

Todas las marcas, personajes, nombres e indicadores que esten relacionados con WIZARDING WORLD son © & ™ de Warner Bros. Entertainment Inc. Publishing Rights © JKR. (s22)